

REPEALED

Repealed by M.R. 160/2022.
Date of repeal: 1 July 2021

This version was current for the period set out in the footer below.

It was the first version.

ABROGÉ

Abrogé par R.M. 160/2022.
Date d'abrogation : 1^{er} juill. 2021

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version.

THE PUBLIC SCHOOLS ACT
(C.C.S.M. c. P250)

Funding of Schools Program (2020-2021) Regulation

Regulation 105/2021
Registered October 29, 2021

Definitions

1 The following definitions apply in this regulation.

"**division**" means a school division and a school district established by the *School Divisions and Districts Establishment Regulation*, Manitoba Regulation 109/93. (« division »)

"**former regulation**" means the *Funding of Schools Program Regulation*, Manitoba Regulation 259/2006, as it read on the day before it was repealed. (« règlement antérieur »)

Funding of schools program (2020-2021)

2(1) Subject to this regulation, operational support and capital support for a division for the 2020-2021 school year is to be provided in accordance with the former regulation.

2(2) In applying the former regulation to determine the operational support and capital support for a division for the 2020-2021 school year,

(a) a reference to the "preceding school year" is to be read as a reference to the 2019-2020 school year;

LOI SUR LES ÉCOLES PUBLIQUES
(c. P250 de la C.P.L.M.)

Règlement sur le programme de financement des écoles (2020-2021)

Règlement 105/2021
Date d'enregistrement : le 29 octobre 2021

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **division** » Division ou district scolaire établi en vertu du *School Divisions and Districts Establishment Regulation*, R.M. 109/93. ("division")

« **règlement antérieur** » Le *Règlement sur le programme de financement*, R.M. 259/2006, dans sa version antérieure à son abrogation. ("former regulation")

Programme de financement des écoles (2020-2021)

2(1) Sous réserve des autres dispositions du présent règlement, l'aide fonctionnelle et l'aide en capital destinées à une division pour l'année scolaire 2020-2021 sont accordées conformément au règlement antérieur.

2(2) Pour l'application du règlement antérieur aux fins du calcul de l'aide fonctionnelle et de l'aide en capital destinées à une division pour l'année scolaire 2020-2021 :

a) toute mention de l'année scolaire précédente vaut mention de l'année scolaire 2019-2020;

(b) a reference to the "current school year" is to be read as a reference to the 2020-2021 school year;

(c) a reference to "finance board" is to be read as a reference to the minister;

(d) section 3 does not apply;

(e) clause 28(1)(c) is to be read as follows:

(c) make all other returns and do all other things required by the minister to be made and done; and

(f) the definition "school building support" in section 29 of the former regulation is to be read as follows:

"**school building support**" means support for providing items designated by the minister to be included in the school buildings support category. (« aide pour les bâtiments scolaires »)

(g) clause (a) of the definition "security agreement" in section 29 of the former regulation is to be read as follows:

(a) an agreement between a division and the minister, or an agreement assumed by the division, providing for annual deductions from the support payable to the division in respect of security payments; or

(h) a division is entitled to the French language education support that is set out in Schedule A to this regulation, and section 23 of the former regulation and Item R in the table in Schedule A of the former regulation do not apply;

(i) in the table in Schedule A of the former regulation, the description of B in the formula in Item I is to be read as "2017-2018 and 2018-2019" instead of "2016-2017 and 2017-2018";

(j) in the table in Schedule A of the former regulation, Item T is to be read as follows:

b) toute mention de l'année scolaire en cours vaut mention de l'année scolaire 2020-2021;

c) toute mention de la Commission des finances vaut mention du ministre;

d) l'article 3 ne s'applique pas;

e) l'alinéa 28(1)c) est libellé comme suit :

c) présentent les rapports et font les démarches qu'exige le ministre;

f) la définition d'« aide pour les bâtiments scolaires » figurant à l'article 29 du règlement antérieur est libellée comme suit :

« **aide pour les bâtiments scolaires** » L'aide nécessaire à la fourniture des articles que le ministre inclut dans l'aide de cette catégorie. ("school building support")

g) l'alinéa a) de la définition d'« entente relative aux titres » figurant à l'article 29 du règlement antérieur est libellé comme suit :

a) entente conclue entre une division et le ministre ou endossée par la division et prévoyant, à l'égard du paiement de titres, des déductions annuelles de l'aide qui doit être payée à la division;

h) la division a droit à l'aide à l'éducation en français prévue à l'annexe A du présent règlement et l'article 23 du règlement antérieur ainsi que la partie R du tableau figurant à l'annexe A du règlement antérieur ne s'appliquent pas;

i) dans la description de l'élément B de la formule figurant à la partie I du tableau de l'annexe A du règlement antérieur, « 2016-2017 et 2017-2018 » est remplacé par « 2017-2018 et 2018-2019 »;

j) la partie T du tableau figurant à l'annexe A du règlement antérieur est libellée comme suit :

Item T — Enrolment Change	
The greater of	
(a)	for divisions with a decrease in eligible enrolment from September 30, 2018 to September 30, 2019, the amount determined in accordance with the following formula:
$(A - B) \times (D / B)$	
(b)	for divisions with an increase in eligible enrolment from September 30, 2019 to September 30, 2020, the amount determined in accordance with the following formula:
$(C - B) \times (D / B)$	
In the formulas in this item,	
A	is the division's eligible enrolment at September 30, 2018;
B	is the division's eligible enrolment at September 30, 2019;
C	is the division's eligible enrolment at September 30, 2020, as set out in Schedule B to this regulation;
D	is base support, excluding occupancy support.

(k) in the table in Schedule A of the former regulation, the description of E in the formula in Item V is to be read as follows:

E is the readiness for school indicator measured by the Early Development Instrument, and

(l) in the table in Schedule A of the former regulation, Item Y is to be read as follows:

Partie T — modification de l'inscription	
La plus élevée des sommes suivantes :	
a)	dans le cas d'une division dont l'inscription recevable a diminué entre le 30 septembre 2018 et le 30 septembre 2019, la somme déterminée au moyen de la formule suivante :
$(A - B) \times (D / B)$	
b)	dans le cas d'une division dont l'inscription recevable a augmenté entre le 30 septembre 2019 et le 30 septembre 2020, la somme déterminée au moyen de la formule suivante :
$(C - B) \times (D / B)$	
Dans les formules de la présente partie :	
A	représente l'inscription recevable de la division au 30 septembre 2018;
B	représente l'inscription recevable de la division au 30 septembre 2019;
C	représente l'inscription recevable de la division au 30 septembre 2020 indiquée à l'annexe B du présent règlement;
D	représente l'aide de base, à l'exclusion de l'aide à l'occupation.

k) la description de l'élément E de la formule figurant à la partie V du tableau de l'annexe A du règlement antérieur est libellée comme suit :

E représente le niveau de préparation en vue de l'entrée à l'école calculé à l'aide de l'Instrument de mesure du développement de la petite enfance,

l) la partie Y du tableau figurant à l'annexe A du règlement antérieur est libellée comme suit :

Item Y — Equalization
<p>$A \times 0.66 \times B$</p> <p>In this formula,</p> <p>A is, in the case of DSFM, \$65,552,399, or is, in any other case — from the financial statement or the preceding school year —</p> <p>(a) the unsupported expenses as reported on the Calculation of Allowable and Unsupported Expenses Schedule,</p> <p>(b) plus, for the Frontier School Division, the special operating grant as reported on the Operating Fund — Revenue Detail Schedule;</p>
<p>B is the result of the following formula to 3 decimal places</p> $1 - \frac{C}{\$689,040}$ <p>In this formula, "C" is the result of the following formula, rounded to the nearest whole number:</p> $(D + E)/F$ <p>In this formula,</p> <p>D is the prorated total school assessment for the division for the year in which the school year begins,</p> <p>E is any equivalent mining assessment,</p> <p>F is the greater of</p> <p>(a) the average of the number of resident pupils enrolled on September 30, 2017, September 30, 2018 and September 30, 2019, and</p> <p>(b) the number of resident pupils enrolled on September 30, 2019.</p>

Partie Y — péréquation
<p>$A \times 0,66 \times B$</p> <p>Dans la présente formule :</p> <p>A représente la somme de 65 552 399 \$ dans le cas de la DSFM et, autrement, les sommes suivantes telles qu'elles figurent dans l'état financier relatif à l'année scolaire précédente :</p> <p>a) les dépenses non admissibles indiquées dans la grille de calcul des dépenses admissibles et non admissibles,</p> <p>b) plus, pour la Division scolaire Frontier, la subvention de fonctionnement indiquée dans la grille intitulée « Fonds de fonctionnement — état détaillé des recettes »;</p>
<p>B correspond au résultat de la formule suivante, arrondi à trois décimales près :</p> $1 - \frac{C}{689\ 040\ \$}$ <p>Dans la présente formule, C correspond au résultat de la formule suivante, arrondi au nombre entier le plus près :</p> $(D + E)/F$ <p>Dans la présente formule :</p> <p>D représente l'évaluation scolaire totale proportionnelle de la division pour l'année au cours de laquelle l'année scolaire commence;</p> <p>E représente l'évaluation du revenu minier équivalent;</p> <p>F représente le plus élevé des nombres suivants :</p> <p>a) la moyenne du nombre d'élèves résidents qui sont inscrits au 30 septembre 2017, 2018 et 2019;</p> <p>b) le nombre d'élèves résidents qui sont inscrits au 30 septembre 2019.</p>

Repeal of M.R. 259/2006

3 The *Funding of Schools Program Regulation*, Manitoba Regulation 259/2006, is repealed.

Coming into force

4 This regulation is deemed to have come into force on July 1, 2020.

Abrogation du R.M. 259/2006

3 Le *Règlement sur le programme de financement des écoles*, R.M. 259/2006, est abrogé.

Entrée en vigueur

4 Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} juillet 2020.

SCHEDULE A**French language education support
(2020-2021)**

Column 1 School Division	Column 2 Amount
Beautiful Plains School Division	\$4,259
Border Land School Division	\$36,634
Brandon School Division	\$205,369
Division Scolaire Franco-Manitobaine	\$1,676,731
Evergreen School Division	\$3,996
Flin Flon School Division	\$32,244
Fort La Bosse School Division	\$1,994
Frontier School Division	\$0.00
Garden Valley School Division	\$4,569
Hanover School Division	\$24,897
Interlake School Division	\$78,069
Kelsey School Division	\$46,193
Lakeshore School Division	\$2,938
Lord Selkirk School Division	\$97,539
Louis Riel School Division	\$1,318,055
Mountain View School Division	\$87,297

ANNEXE A**Aide à l'éducation en français
(2020-2021)**

Colonne 1 Division scolaire	Colonne 2 Montant
Division scolaire de Beautiful Plains	4 259 \$
Division scolaire Border Land	36 634 \$
Division scolaire de Brandon	205 369 \$
Division scolaire franco-manitobaine	1 676 731 \$
Division scolaire Evergreen	3 996 \$
Division scolaire Flin Flon	32 244 \$
Division scolaire Fort-la-Bosse	1 994 \$
Division scolaire Frontier	0 \$
Division scolaire Garden Valley	4 569 \$
Division scolaire Hanover	24 897 \$
Division scolaire Interlake	78 069 \$
Division scolaire de Kelsey	46 193 \$
Division scolaire Lakeshore	2 938 \$
Division scolaire Lord Selkirk	97 539 \$
Division scolaire Louis-Riel	1 318 055 \$
Division scolaire Mountain View	87 297 \$

Mystery Lake School District	\$69,447
Park West School Division	\$3,374
Pembina Trails School Division	\$846,900
Pine Creek School Division	\$2,182
Portage La Prairie School Division	\$87,222
Prairie Rose School Division	\$58,541
Prairie Spirit School Division	\$34,586
Red River Valley School Division	\$116,654
River East Transcona School Division	\$824,792
Rolling River School Division	\$4,508
Seine River School Division	\$372,305
Seven Oaks School Division	\$556,056
Southwest Horizon School Division	\$385
St. James-Assiniboia School Division	\$415,881
Sunrise School Division	\$192,955
Swan Valley School Division	\$17,878
Turtle Mountain School Division	\$575
Turtle River School Division	\$13,490
Western School Division	\$86,144

District scolaire de Mystery Lake	69 447 \$
Division scolaire Park West	3 374 \$
Division scolaire Pembina Trails	846 900 \$
Division scolaire Pine Creek	2 182 \$
Division scolaire de Portage-la-Prairie	87 222 \$
Division scolaire Prairie Rose	58 541 \$
Division scolaire Prairie Spirit	34 586 \$
Division scolaire Vallée de la Rivière-Rouge	116 654 \$
Division scolaire River East Transcona	824 792 \$
Division scolaire Rolling River	4 508 \$
Division scolaire de la Rivière Seine	372 305 \$
Division scolaire de Seven Oaks	556 056 \$
Division scolaire Southwest Horizon	385 \$
Division scolaire de St. James-Assiniboia	415 881 \$
Division scolaire Sunrise	192 955 \$
Division scolaire Swan Valley	17 878 \$
Division scolaire Turtle Mountain	575 \$
Division scolaire Turtle River	13 490 \$
Division scolaire Western	86 144 \$

Winnipeg School Division	\$1,097,262
Whiteshell School District	\$701

Division scolaire de Winnipeg	1 097 262 \$
District scolaire de Whiteshell	701 \$

SCHEDULE B**Enrolment Change — Variable C
(2020-2021)**

Column 1 School Division	Column 2 Eligible enrolment
Beautiful Plains School Division	2,026.80
Border Land School Division	2,135
Brandon School Division	8,738.90
Division Scolaire Franco-Manitobaine	5,586
Evergreen School Division	1,414.80
Flin Flon School Division	930.60
Fort La Bosse School Division	1,364.90
Frontier School Division	2,101.40
Garden Valley School Division	4,408.10
Hanover School Division	8,141.40
Interlake School Division	2,846.60
Kelsey School Division	1,433.60
Lakeshore School Division	882
Lord Selkirk School Division	3,627.30
Louis Riel School Division	14,941.90
Mountain View School Division	3,008.70

ANNEXE B**Modification de l'inscription — élément C
(2020-2021)**

Colonne 1 Division scolaire	Colonne 2 Inscription recevable
Division scolaire de Beautiful Plains	2 026,8
Division scolaire Border Land	2 135
Division scolaire de Brandon	8 738,9
Division scolaire franco-manitobaine	5 586
Division scolaire Evergreen	1 414,8
Division scolaire Flin Flon	930,6
Division scolaire Fort-la-Bosse	1 364,9
Division scolaire Frontier	2 101,4
Division scolaire Garden Valley	4 408,1
Division scolaire Hanover	8 141,4
Division scolaire Interlake	2 846,6
Division scolaire de Kelsey	1 433,6
Division scolaire Lakeshore	882
Division scolaire Lord Selkirk	3 627,3
Division scolaire Louis-Riel	1 4941,9
Division scolaire Mountain View	3 008,7

Mystery Lake School District	2,950.80
Park West School Division	1,495.50
Pembina Trails School Division	14,580.80
Pine Creek School Division	1,035.50
Portage La Prairie School Division	2,974.60
Prairie Rose School Division	2,343.90
Prairie Spirit School Division	2,030
Red River Valley School Division	2,291.90
River East Transcona School Division	16,173.10
Rolling River School Division	1,656
Seine River School Division	4,311.70
Seven Oaks School Division	11,317.60
Southwest Horizon School Division	1,504.30
St. James-Assiniboia School Division	8,058.90
Sunrise School Division	4,560
Swan Valley School Division	1,318.70
Turtle Mountain School Division	1,014.90
Turtle River School Division	694
Western School Division	2,018

District scolaire de Mystery Lake	2 950,8
Division scolaire Park West	1 495,5
Division scolaire Pembina Trails	14 580,8
Division scolaire Pine Creek	1 035,5
Division scolaire de Portage-la-Prairie	2 974,6
Division scolaire Prairie Rose	2 343,9
Division scolaire Prairie Spirit	2 030
Division scolaire Vallée de la Rivière-Rouge	2 291,9
Division scolaire River East Transcona	16 173,1
Division scolaire Rolling River	1 656
Division scolaire de la Rivière Seine	4 311,7
Division scolaire de Seven Oaks	11 317,6
Division scolaire Southwest Horizon	1 504,3
Division scolaire de St. James-Assiniboia	8 058,9
Division scolaire Sunrise	4 560
Division scolaire Swan Valley	1 318,7
Division scolaire Turtle Mountain	1 014,9
Division scolaire Turtle River	694
Division scolaire Western	2 018

Winnipeg School Division	28,957.70
Whiteshell School District	210

Division scolaire de Winnipeg	28 957.7
District scolaire de Whiteshell	210